

Sondeo del Antiguo Testamento

Lección 24 - Parte 2

Jueces – Autoría y Enfoque

Frecuentemente le he pedido consejos médicos a mi amigo el Dr. David Egilman. Una frase que él me ha dicho en más de una oportunidad es, “Para un martillo, todo le parece un clavo.” Su punto en un contexto médico es que un cirujano frecuentemente verá el problema en términos de cirugía, un clínico en términos clínicos, un radiólogo en términos de radiología.

La frase del Dr. Egilman le pide a la gente que tome una multitud de opiniones de varios ángulos o campos distintos. Él piensa que un especialista tanto inherentemente y por la capacitación, analiza los problemas naturalmente a través de su propia área de experiencia. Una vez que lo lees, esto parece lógico, o lo que algunos dirían, “facilito.”

Estoy convencido que este punto de vista es una característica humana que va más allá del campo de la medicina. Todos tendemos a ver las cosas a través de los lentes de nuestras experiencias y áreas de especialidad. Esto se aplica a muchas cosas. Es una de las razones por las que *brainstorming* y el pensamiento de grupo algunas veces produce ideas y soluciones que una persona sola, sin importar cuán brillante sea, tiene dificultad discerniendo.

Este problema ciertamente también se encuentra en el área de estudios bíblicos, tal como veremos en este estudio sobre la autoría y composición de Jueces. Por siglos, los estudiosos han considerado la autoría y composición de Jueces. Leyendo del análisis y evaluaciones de estos estudiosos, la idea martillo/clavo es penetrante.

La autoría no es algo fácil porque ningún autor humano es identificado internamente en el libro. Nadie tiene la certeza al 100% sobre qué humano escribió el libro de Jueces. Para algunas personas, eso puede resolver cualquier necesidad de discutir esto a más profundidad. Algunos aceptarán que Jueces está en la Biblia, y verán a las preguntas de la autoría como que no tienen importancia.

De ahí que, una pregunta justa es: ¿Por qué nos interesa quién lo escribió? La respuesta se encuentra, por lo menos en parte, en reconocer *quién* es el autor (por lo menos en función aunque no sepamos el nombre) puede ayudar a entender *por qué* el libro de Jueces fue escrito. Cuando discernimos el propósito detrás del libro, debemos entender mucho mejor como leer y entender el libro. Por ejemplo, ¿es Jueces una narración histórica de la mano de Dios entre su gente? O, ¿es una compilación no histórica de historias y leyendas que sirvieron al autor y su tiempo? En el hablar del siglo XX, ¿Es *Una Historia de la Segunda*

Guerra Mundial o es *Las Crónicas de Narnia*? ¿Acaso el libro contiene historia válida o es meramente una colección de leyendas o de historia para enseñar?

Entonces, preguntamos *quién* escribió Jueces y *cuál* fue su propósito. De estas respuestas, podemos entender mejor qué es lo que leemos y cómo encaja en toda la trama de la revelación de Dios en las Escrituras. Mientras que puede que nunca sepamos el nombre humano del autor, el aprender el rol del autor y el período de tiempo en el que se escribió, debe ser una prioridad en el estudio.

Un primer paso es el evaluar la autoría, luego, es el tratar de evaluar *cuándo* fue probablemente escrito el libro. Esto puede relacionarse directamente al por qué fue escrito el libro de Jueces. Por ejemplo, si el libro fue escrito para explicar el por qué los Israelitas necesitaron un rey, entonces estrecha el período de tiempo para la probable autoría. Por otro lado, si el libro fue escrito para explicar el por qué Israel (las tribus del norte como opuestas a la tribu de Judá) perdió el favor del Señor y fue conquistada ante Judá, entonces el tiempo de la autoría probablemente será posterior.

Otra manera para determinar claves de la autoría es el enfocar la *forma* en la que fue escrito el libro. ¿Fue una composición de muchas tradiciones orales distintas? ¿Fue escrito y reescrito por varias personas distintas en las que cada una tomó historias escritas y las colocaron en un libro? ¿Acaso el libro contiene un vocabulario que ayuda a identificar temas de fechado, por lo menos para secciones? Por ejemplo, un escrito que se refiere a la Internet debe haber sido realizado/escrito luego del invento o concepto de la Internet.

Los estudiosos han empleado estas aproximaciones y otras más en un esfuerzo para estrechar sus opiniones. Lo bueno de estudiar esto en el 2011 es que tenemos siglos de escritos para considerar al ver el reflujó y flujo de las opiniones sobre estos asuntos. Al considerar la evaluación de los estudiosos sobre la autoría y *propósito* de Jueces, así como el método de composición, vamos directamente al problema del martillo y clavo. Pues parece que a menudo los estudiosos determinan aquellas respuestas que se alinean con sus áreas previas de experiencia. Cada martillo ve su problema como un clavo.

PUNTOS DE VISTA DE LA AUTORIA

Los primeros comentarios Judíos y Cristianos consideraron Jueces la obra del profeta Samuel. Eso no es porque el libro dice eso, sino que el tiempo histórico del libro lo pone en la era de Samuel, el “último” juez antes que empezara la monarquía en Israel. Para mediados de los años 1800, algunos colocaron el escrito como posterior a Samuel, considerando a un escritor bajo el Rey Ezequías o quizás hasta a alguien tan posterior como Ezra, como el autor. El fechado posterior fue considerado un entendimiento lógico de Jueces 18:30:

Allí erigieron para sí la imagen tallada, y Jonatán, hijo de Guersón y nieto de Moisés, y sus hijos fueron sacerdotes de la tribu de Dan *hasta el tiempo del exilio*.

Estos escritores pensaron que la referencia del “cautiverio” significó el cautiverio Babilónico que deportó a los Judíos de Jerusalén en el año 587 AC. Los escritores posteriores desvanecieron ese entendimiento por varias razones. Notablemente, tanto 1 Samuel 4:11 y el Salmo 78:60, 61 indican que la tierra estuvo “cautiva” mucho antes de la última conquista de las tribus del Norte y el cautiverio Babilónico de Judá.¹

En el siglo XIX, un movimiento escolástico que tenía sus raíces en el escolasticismo Alemán rápidamente se expandió en los círculos académicos diciendo que los primeros cinco libros del Antiguo Testamento (el “Pentateuco”) no fueron escritos por Moisés u otro autor singular, sino que fueron construidos de partes constitutivas, que fueron puestas en un compendio por un editor posterior.

Estos estudiosos estaban luchando por entender por qué parece existir dos narraciones distintas de algunas de las historias en las Escrituras. Por ejemplo, Génesis 7 da referencias múltiples o narraciones de Noé llevando a su familia en el arca. De la misma manera, los Diez mandamientos son dados en Éxodo 20 y dados nuevamente con unas palabras levemente distintas en Deuteronomio 5. Algunos ven a Génesis dando dos narraciones distintas de la creación. De igual manera era increíble para estos estudiosos el por qué algunos pasajes se refieren a Dios como *Yahvé* mientras que otros en el mismo capítulo lo llaman *Elohim*.

Para pensadores y escritores lineales/de Occidente, estos pasajes exigen alguna explicación. ¡Ellos ciertamente no fueron escritos tal como una persona moderna escribiría la historia! ¿Qué libro legítimo de historia cuenta dos veces la misma historia, con detalles que difieren la segunda vez? Entonces, la teoría se aferró y rápidamente se expandió fue una llamada “crítico de redacción.” Significa que los redactores o editores tomaron varias fuentes documentarias (ya sean orales o escritas) y las editaron en múltiples documentos nuevos que fueron subsecuentemente editados en otra generación, etc., hasta que las escrituras actuales fueron establecidas.²

¹ Ver la discusión de Bush, George, *Notas, Críticas y Prácticas, sobre el Libro de Jueces – Notes, Critical and Practical, on the Book of Judges*, (Saxton & Miles 1844) at v.

² El paso inicial es en realidad llamado “crítico de fuente” en donde el análisis crítico sobre el origen del texto es realizado evaluando y determinando fuentes originales distintas. La teoría que el análisis del supuesto trabajo editorial subsecuente sobre estos documentos produciría nuestros textos bíblicos conocidos es llamado “crítico de redacción.”

Los estudiosos dan abreviaciones para estas distintas fuentes, diciendo que ellas vinieron de diferentes movimientos dentro de Israel y Judá. Típicamente, estas partes fueron designadas como la parte “Yahveísta” o “Jehovaísta” (designado por la “J” en mayúscula); la parte “Eloísta” (“E”); la parte Deuteronomista (“D”); y la parte Sacerdotal (“P”). Esta aproximación crítica a las fuentes es a menudo llamada la “Hipótesis Documentaria.”

Aunque los distintos estudiosos colocan estas fuentes en varios momentos/tiempos, el consenso general fue que J fue la fuente más temprana, datando quizás tan temprano como el año 950 AC. E fue generalmente citada como una fuente del Reino Norte que data de alrededor del año 750 AC. D fue vista como una fuente del Reino del Sur datando aproximadamente del año 650 AC o posteriormente. Al interés Sacerdotal se le asignó una fecha posterior a la caída de Israel en el año 587 AC. El tejido final de estas fuentes en los cinco libros de Moisés fue generalmente pensada como siendo realizada por editores alrededor del año 400 AC.³

Mientras este pensamiento crítico se aproximó al siglo XX, los estudiosos empezaron a aplicar este mismo análisis y conclusiones al libro de Josué (llamando a los seis primeros libros el “Hexateuco”). La razón para creer que estas fuentes independientes fueron editadas en un texto singular/uno solo (múltiples nombres para Dios, múltiples narraciones de historias, etc.) fue hallado en otras partes del Antiguo Testamento. A mediados de los años 1930, esta teoría crítica fue empleada para explicar la composición de Jueces, Samuel y Reyes.

Los estudiosos capacitados y versados en esta aproximación fueron, en “el hablar del Dr. Egilman, “¡Martillos que vieron muchos clavos en sus estudios! Para ser justos, debemos añadir que en la vida de hecho existen clavos, por lo que el martillo no siempre está equivocado, pero tenemos que examinar a estos estudiosos en retrospectiva y seguir la erudición que tiene la historia. Al hacerlo, hallamos que quizás algo de su razonamiento no dio en el clavo.

En el año 1943, esta aproximación crítica llegó a un punto de prominencia en el estudio de Jueces del estudioso del Antiguo Testamento llamado Martin Noth (1902-9168). Noth publicó dos estudios independientes bajo un título que consideró el “Dtr” o “Historia Deuteronomística” él creyó presente en los libros Josué-Reyes (estudio 1) y Crónicas-Nehemías (estudio 2).⁴ La obra de Noth

³ Ver, por ejemplo, Anderson, Bernhard W., *Entendiendo al Antiguo Testamento – Understanding the Old Testament*, (Prentice-Hall 1957) at 12ff.

⁴ El primer estudio de Noth ahora está disponible en Inglés: *La Historia Deuteronomística – The Deuteronomistic History* (JSOT Press 1981); vuelta a publicar por Wipf y Stock en 2005.

sobre Jueces fue vista como innovadora en su profundidad y conclusiones.⁵ Noth pensó que Jueces fue escrito durante el exilio de Judá en Babilonia.

Los siguientes 40 años vieron a varios estudiosos capacitados en el pensamiento de Noth analizar su obra haciendo varios cambios y modificaciones, poniendo de lado varias partes como escritas por un historiador Deuteronomístico mientras que otras partes fueron escritas por otro historiador Deuteronomístico. Qué partes específicas fueron Deuteronomísticas y cuáles no fueron debatidas de escrito en escrito.

Esta aproximación fraccionó el libro de Jueces y lo dejó sin un valor histórico. Pavimentó el camino para obras de otras personas que se adscriben un estatus de cuento de hadas a varios de los jueces, viendo a Sansón y otros jueces como héroes de ficción sin errores no muy distinto a como Robin Hood es visto hoy en día.

Debemos notar que siempre existió un contingente de estudiosos que retaron los métodos y conclusiones de esta aproximación crítica a las Escrituras. No obstante, el movimiento crítico fue, y hasta cierto punto aún lo es, dominante en ciertos círculos escolásticos. Cualquiera que no entendió o reconoció la idea fundamental detrás de esta aproximación crítica fue visto como “no educado” o un “fundamentalista” que se aferró mucho a creencias superficiales, aun cuando el peso de la academia era abrumador.

Luego en los año 1970's, el oleaje de estudiosos inició un cambio de dirección monumental. En lugar de más estudiosos debatiendo sobre qué verso fue escrito por historiadores Deuteronomista, algunos estudiosos empezaron a considerar el libro de Jueces como un libro completo, realmente escrito por un autor, en lugar de haber sido compilado de varias obras, orales y escritas.⁶ La primera incursión mayor en esto desde una perspectiva académica vino en el año 1967 de la pluma del estudioso del Antiguo Testamento, John Lilley.⁷

⁵ El estudioso de Oxford llamado E.W. Nicholson escribió en la introducción en Inglés de la obra de Noth, “Esta es una obra ‘clásica’ en el sentido que aún continúa como estudio fundamental del corpus de la literatura para la cual concierne, y aún provee, tal como la mayoría de estudiosos están preocupados, la base y marco de trabajo para una investigación mayor de la composición y naturaleza de este corpus.” *Ibid.* at ix.

⁶ La base de esta aproximación nueva/vieja empezó por que los expertos no pudieron decir qué fuentes realmente estuvieron detrás de Jueces. Cada estudioso nuevo trajo a la mesa problemas en las divisiones de los últimos estudiosos así como de la “nueva” solución. El leer a través de estos artículos y libros casi te lleva a un punto de risa pues lo dicho nunca llega a una conclusión satisfactoria. Considera la sinopsis en Butler, Trent, *Comentario Bíblico de Palabras: Jueces – Word Biblical Commentary: Judges*, (Thomas Nelson 2009) at xlfff.

⁷ Lilley, J.P.U., “Una Apreciación Literaria del Libro de Jueces – A Literary Appreciation of the Book of Judges.” *Tyndale Bulletin* 18 (1967) 94-102).

Luego de notar el desacuerdo entre los estudiosos tratando de dividir Jueces en varias fuentes documentarias (“En Jueces, el tipo antiguo de análisis documentario encuentra su Waterloo... parece que ha perdido todo contacto con la realidad.”⁸), Lilley dijo que Jueces es mejor considerado “sustancialmente como una sola pieza de escrito histórico.”⁹

Con el artículo de Lilley, una represa aparente se revienta y surgen un torrente de artículos arguyendo por una integridad estructural de Jueces. Algunos de los libros y artículos establecen palabras y frases similares a través del libro. Otros atacan los problemas aparentes que antes acompañaron a la escuela crítica de pensamiento.

En este sentido, una de las preocupaciones de los estudiosos críticos fue la forma en la que la primera parte de Jueces tuvo dos secciones, seguidas de un cuerpo de escritos sobre varios personajes y terminando con una parte final que parecía totalmente no relacionada a las secciones previas.¹⁰ Los estudiosos empezaron a ver en estas distintas partes un argumento sólido *para un* solo autor. Una línea de pensamiento que estamos siguiendo en la lección de hoy es aquella que dice que Jueces, tal como mucha de la antigua literatura, fue escrita en un “*chiasmus*.” [QUIASMO = una relación invertida entre los elementos sintácticos de frases paralelas].

CHIASMUS/QUIASMOS Y JUECES

Al considerar la analogía martillo/clavo un poco más, debemos reconocer cómo puede impactar a la mayoría que lee esta lección o estudia estos temas en Jueces. Dentro de las primeras semanas de empezar mi vida como abogado, el estudio grande en el que trabajé me dio un libro del catedrático de Cornell University, William Strunk (1869-1946) y autor de *La Telaraña de Charlotte-Charlotte's Webb*, E.B. White (1899 – 1985). El libro fue *Los Elementos del Estilo – The Elements of Style*, y dio reglas básicas para escribir correctamente las composiciones en Inglés.

⁸ *Ibid.* at 94.

⁹ *Ibid.* at 101.

¹⁰ Considera la obra del año 1979 del estudiosos Italiano llamado Soggin, J. Alberto, *La Biblioteca del Antiguo Testamento: Jueces – The Old Testament Library: Judges*, (Westminster 1979) at 5: “Hasta hace poco se pensaba que los dos episodios [las dos partes que están al final del libro] estaban libres de revisiones Dtr [abreviatura para “Deuteronomista”]; sin embargo, recientes estudios... ha hecho muy probable que tales revisiones pueden hasta aquí ser halladas, aunque ellos pudieron ser hechas en una forma más sutil en el ‘cuerpo principal.’ Esta probablemente fue una fase más temprana de la redacción Dtr, MTRH [la abreviatura para “Historiador Deuteronomista,” y considerado segunda fase de Deuteronomista APRA compilar el libro], y quizás en el caso del segundo episodio, de una revisión antimonárquica de la obra hecha por el DtrN [abreviatura para el narrador Deuteronomista, y supuesto compilador de tercer nivel].” ¡Esto también muestra el estado de los asuntos que Lilley llamó fuera de la realidad!

Mientras que el libro no está exento de críticos, la mayoría reconoce que la escritura moderna en las culturas modernas asume cierto estilo. Esperamos que los pensamientos fluyan lógicamente uno tras otro. Empleamos espacios para separar palabras, puntos y mayúsculas para separar oraciones, y párrafos y capítulos para separar ideas. Los puntos más importantes o temas son generalmente colocados al principio (“*Don’t bury your lead!*”) y los escritos generalmente proceden en un modo muy linear y lógico.

La escritura está arraigada en la mayoría de las culturas posteriores a la Edad Media de la Civilización Occidental. Es parte de cómo escribimos y parte de cómo leemos. Cuando estamos frente a algo que está escrito en un grupo de reglas completamente diferente, especialmente si no sabemos que está escrito desde una perspectiva diferente, es natural que primero tratemos de entenderlo desde nuestra experiencia y capacitación. Previamente sugerí que esta es una razón por la que el movimiento crítico trabajó tan duro para diseccionar varias fuentes documentarias de las Escrituras.¹¹ Leyendo las historias duplicadas y la a veces organización inconsciente, parecen ordenar alguna explicación extraña de cómo es que se dio esa escritura.

El siglo pasado – y realmente las últimas cinco décadas – han hecho mucho para cambiar la percepción escolástica sobre este tema. El catedrático Ortodoxo, John Breck, escribió en el año 1994,

Una revolución silenciosa está sucediendo en el campo de los estudios bíblicos. Durante las décadas pasadas, pequeños grupos de estudiosos han estado explorando la *forma* o estructura literaria de pasajes de las escrituras a fin de determinar más precisamente y más completamente la intensidad de significado del autor.¹²

Breck estaba hablando de “*chiasmus/ quiasmos*.”

La palabra “*chiasmus*” [quiasmos] da una clave para su significado. Viene de la palabra Griega *chi*, la cual es la palabra para la letra Griega χ . Como una X del alfabeto occidental, la *chi* toma una forma estructurada que alcanza un punto de terminación y luego recíprocamente se reproduce a sí misma en reversa. En otras palabras, > se convierte en <. Las dos >< forman la o X Griega (χ).

¹¹ Otros aspectos de la edad ciertamente fueron relevantes para la conclusión documentaria. Estos estudiosos estuvieron capacitados en la síntesis Hegeliana, viendo las cosas con contradicciones inherentes evolucionando en un producto de un nivel más alto. Por supuesto, la influencia de Darwin y la integración de un proceso evolutivo fue también muy probablemente una causa que influyó.

¹² Breck, John, *La forma del Lenguaje Bíblico: Quiasmos en las Escrituras y Más Allá – The Shape of Biblical Language: Chiasmus in the Scriptures and Beyond*, (St. Vladimir’s Seminary Press 1994) at 1.

Los estudiosos han encontrado quiasmos tempranos en la poesía Hebrea. Muchos pasajes expresaron ideas que progresaron y luego hicieron un balance al revertir las ideas. El Salmo 2:7,8 por ejemplo (cada línea está etiquetada con una letra mayúscula yendo al quiasmo y saliendo la línea recíproca toma la correcta letra mayúscula con un apóstrofe):

¡Levántate, SEÑOR! (A)

¡Ponme a salvo, Dios mío! (B)

¡Rómpelos la quijada a mis enemigos! (C)

¡Rómpelos los dientes a los malvados! (D)

Tuya es, SEÑOR, la salvación (B')

¡Envía tu bendición sobre tu pueblo! (A')

En esos dos versos, las líneas del centro se complementan/se parecen a la otra (“¡Rómpelos la quijada a mis enemigos!” y “Rómpelos los dientes a los malvados!”). De igual manera, las líneas “B” tienen un balance una con la otra (“¡Ponme a salvo, Dios mío!” y “Tuya es, SEÑOR, la salvación”), y las líneas A funcionan juntas (“¡Levántate, SEÑOR!” y “¡envía tu bendición sobre tu pueblo!”).

Las últimas cuatro décadas han visto un reconocimiento creciente de los estudiosos que quiasmos son hallados no sólo en las líneas de la poesía Hebrea, sino también en grande bloques de la prosa Bíblica. Escribiendo la introducción de una colección escolástica de ensayos sobre quiasmo, el catedrático de Leyes (y estudioso clásico) J.W. Welch escribió,

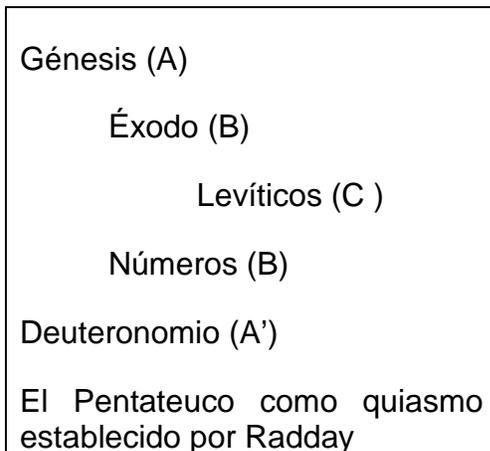
En la antigüedad, sin embargo, quiasmo fue empleado ampliamente con igual fluidez tanto en la prosa y la poesía.¹³

Los ensayos compilados y editados por Welch incluyen a algunos de los escritos de los lingüistas más importantes en esta área. El catedrático de Hebreo y estudioso David Noel Freedman (1922-2008) sirvió como editor general para las *Series de la Biblia Anchor – Anchor Bible Series* (1956-2008), produciendo más de 300 obras académicas durante su vida. El explicó el creciente entendimiento entre la comunidad escolástica que quiasmos ya no eran simplemente entendidos como parte de la poesía.

¹³ Welch, John W., ed., *Quiasmos y la Antigüedad – Chiasmus in Antiquity* (Research Press at BYU 1981) at 11.

Los estudiosos ahora reconocen... quiasmos que incluyen pasajes de verso o prosa que varían en extensión de unas cuantas oraciones a cientos de miles de palabras.¹⁴

Una vez que los estudiosos empezaron a abrir este método de escritura, muchos de los pasajes que los estudiosos previos no entendieron, que parecían incluir redundancias, de pronto tuvieron sentido. El estudiosos Hebreo, Yehuda Radday, escribió un ensayo sobre “Quiasmos en la Narrativa Bíblica Hebrea.” En el artículo, él notó que no sólo el quiasmo estaba presente en muchas de las historias del Pentateuco que originalmente fueron pensadas que tuvieron redundancias incoherentes/caprichosas, sino que el Pentateuco mismo parecía ser la obra de una mano en una forma de quiasmo, con Génesis y Deuteronomio siendo el principio y el final. Génesis es el prólogo para el pacto y Deuteronomio el epílogo recapitulando el pacto. Éxodo y Números que los estudiosos han reconocido tienen una aproximación similar, y Levíticos sobresale como el centro del punto focal por sí mismo. Este entendimiento también ayuda a entender que el texto no siempre está en “orden cronológico.” Hay cambios en el orden cronológico para encajar en las estructuras internas del estilo quiásmico. Por supuesto, también hay otras capas numerosas de quiasmos a través del material en el Pentateuco. Señalamos, por ejemplo, el quiasmo significativo en nuestra lección de Babel.¹⁵



El quiasmo cumplió numerosas funciones en la escritura antigua. Sirvió como una ayuda memoria en una era en la que la escritura era rara. También sirvió para marcar secciones, como opuesto al invento más moderno de capítulos y párrafos. En este sentido le dio orden a la escritura, aunque en un orden muy distinto al hallado en la escritura Occidental.

¹⁴ Welch, John W., ed., *Quiasmos en la Antigüedad – Chiasmus in Antiquity* , (Research Press at BYU 1981) at 11.

¹⁵ Esta y otras lecciones de esta serie están disponibles en www.Biblical-Literacy.com.

Una función más significativa de quiasmo se basa en su lugar de énfasis. Mientras que la comunicación moderna exige la necesidad de colocar puntos significativos al inicio y al final de las piezas (“primacía” y “recency” [cuan reciente]), el quiasmo coloca el punto de énfasis en el medio. Es alrededor de la sección media que toda la escritura gira en torno. Esta es la sección que contiene el punto focal.

Debemos notar que nuestro entendimiento del uso antiguo de los quiasmos parte no simplemente de los escritos Bíblicos. El descubrimiento de traducciones de numerosos escritos que datan del segundo y tercer milenio AC ha mostrado quiasmos tanto en pequeños pasajes poéticos así como en grandes historias textuales y “libros” en otros escritos del Antiguo Cercano Oriente.¹⁶

¿Cómo se relaciona la escritura con quiasmos a nuestro estudio de Jueces? Paul Tanner escribió su tesis doctoral sobre los quiasmos en Jueces (empleando el término alternativo de “patrón/estructura textual”) en el año 1990 en la University of Texas.¹⁷ Tanner encontró que Jueces produjo,

Ciertas características paralelas entre estas narraciones por lo que todo el libro refleja un patrón simétrico cuidadosamente trabajado.¹⁸

Tanner estableció estas secciones separadamente en su diagrama:

A Introducción, Parte I (1;1-2:5)

B Introducción, Parte II (2:6-3:6)

C Narrativa de Otoniel (3:7-11)

D Narrativa de Aod (3:12-31)

E Narrativa de Débora/Barac (4:1-5:31)

F Narrativa de Gedeón (6:1-8:32)

E' Narrativa de Abimélec (8:33-10:5)

D' Narrativa de Jefté (10:6-12:15)

¹⁶ Ejemplos de quiasmo en Sumerio-Acadio y Ugarítico ahora son bien conocidos. Ver *Quiasmos en la Antigüedad – Chiasms in Antiquity*, at 17-49.

¹⁷ Tanner posteriormente publicó una evaluación condensada, “*La Narrativa de Gedeón como el Punto Focal de Jueces – The Gideon Narrative as the Focal Point of Judges*,” *Bibliotheca Sacra*, 149 (1992) at 146.

¹⁸ *Ibid.* at 150.

C' Narrativa de Sansón (13:1-16:31)

B' Epílogo, Parte I (17:1-18:31)

A' Epílogo, Parte II (19:1-21:25)

La mayoría de los estudiosos han estado de acuerdo por bastante tiempo que Jueces contiene una introducción de dos partes, un grupo de narraciones, y una conclusión de dos partes. Tanner tomó secciones previamente reconocidas y mostró cómo ellas encajaban juntas en la estructura de quiasmo.

Esta comprensión que Tanner estableció fue similar a la que fue publicada previamente por el D. W. Gooding. Gooding notó que las secciones A/A' tratan de la desintegración de las tribus. Las secciones B/B' tocan la creciente idolatría. Las secciones C/C' muestran el problema de las mujeres extranjeras (con Otoniel, esto va hacia atrás al problema citado en Jueces 3:6 que los Israelitas estaban tomando mujeres extranjeras como sus esposas). Las secciones D/D' muestran a los reyes extranjeros a los vados del Jordán. Las narraciones de E/E' tienen a mujeres heroicas terminando la guerra.¹⁹

Dentro de este marco de trabajo, la parte más baja de la simetría es en un sentido un aspecto negativo del inicio. Otoniel, el primer Juez narrado es prístino en el texto. El no tiene ningún comentario negativo o errores. El texto simplemente establece que Dios lo levantó y lo usó para ganar la guerra. En el lado opuesto, sin embargo, tenemos a Sansón. Sansón tiene tantos defectos, que casi no hay nada redimiendo en él. Mientras el quiasmo progresa al nivel D/D', Aod el zurdo, también es presentado de una manera positiva, aunque él gana a través de un poco de engaño. Su contraparte Jefté no es tan mala como Sansón, aunque él nació de una prostituta, y sólo va a ayudar luego que se le da un lugar en la comunidad. Las narrativas E/E' tienen a Barac como un guerrero, bueno, pero no dispuesto a luchar sin que esté presente la mujer Débora. El pierde el premio por otra mujer quien mata al general opuesto. Abimélec, por otro lado, toma la realeza que rechazó su padre, y es un mal ejemplo que finalmente pierde su propia vida debido a las acciones de una mujer.

La estructura de quiasmo muestra el centro de Jueces, la narración de Gedeón, como siendo el punto focal del libro. Es en la historia de Gedeón en la que vemos el propósito principal del autor explorado y explicado.

QUIASMO Y GEDEON

¹⁹ Gooding, D. W., "La Composición del Libro de Jueces – The Composition of the Book of Judges," *Eretz-Israel* 16 (1982) 70-79. Más recientemente, Butler ha sostenido que Josué y Jueces funcionan como un quiasmo de dos partes, siendo Jueces escrito en un sentido in contraste con Josué. Butler en Iviii escribe, "La tesis puede ser discutida, creo persuasivamente, que el contenido, temas, y la estructura de la narrativa de Jueces en total refleja un esfuerzo conciente para revertir el contenido, temas, y estructura de la narrativa de Josué." Si Butler está en lo correcto, entonces Jueces no sólo refleja la autoría singular de un escritor, sino que fue escrito en un lugar y tiempo para complementar la obra previa de Josué.

Los estudiosos trabajan para diferenciar los quiasmos de las coincidencias. Para ser realmente de tipo quiasmo,

Los órdenes paralelos invertidos... deben ser evidenciados en el texto mismo y no impuestos en el texto.²⁰

Para hacer más cierta una interpretación de tipo quiasmo de una sección grande de prosa, una de las marcas que se busca es el uso de quiasmos en secciones más pequeñas de la prosa. La idea es que si un autor está mostrando el uso de esta técnica en ciertos lugares, está más probablemente presente en otros.

Al ver la historia central de Gedeón, entonces, no es de sorprender que la historia misma esté escrita en una estructura de tipo quiasmo.

La estructura básica de tipo quiasmo de la narrativa de Gedeón está bien presentada por K.L. Younger.²¹ Una sinopsis de la lectura de Younger produce el siguiente cuadro:

A Prólogo (6:1-10)

B El plan de Dios para liberar a través de Gedeón – una historia de dos altares (6:11-32).

C La lucha personal de la fe de Gedeón (6:33-7:18)

B' La liberación de los Madianitas hecha por Dios – una historia de dos batallas (7:19-8:21)

A' Epílogo de Gedeón (8:22-8:32).

El claro punto focal de esta historia de Gedeón se convierte en la lucha personal de la fe que Gedeón experimenta tal como está escrita en 6:33-7:18.²² Gedeón, como Israel mismo, parece incapaz de confiar en la palabra de Dios y sus acciones pasadas. El SEÑOR claramente habló a Gedeón de su obra que tenía que ser hecha. Al principio, Gedeón no tenía confianza que era un mensaje de Dios, pero luego de un consumo milagroso de una comida de sacrificio, Gedeón estuvo convencido. Estaba tan convencido que él arriesgó la represalia de su familia y comunidad al destruir dos altares.

²⁰ Welch *at* 13.

²¹ Younger, K.L., Jr., *Jueces, Rut: Comentario de Aplicación NIV – Judges, Ruth: NIV Application Commentary*, (Zondervan 2002) *at* 167-168.

²² Esta sección también existe en quiasmo. Ver Tanner *at* 157; Younger *at* 167-168; y las citas de Butler *at* 194.

Sin embargo, una vez que Dios está listo para liberar a los Israelitas de los Madianitas, la fe y la confianza de Gedeón desaparecen, siendo reemplazadas por el miedo y la duda. Esta fue la historia de Israel. A Israel le importaría Dios siempre que sus obras estuviesen frescas en sus mentes e historia. Pero una vez que la frescura partía, la incredulidad regresaba.

Gedeón busca la confirmación que el mensaje que está escuchando es en realidad divino, y recibe el milagro que solicitó (el rocío de la mañana fue hallado en el vellón de lana, pero no en el resto del terreno). En lugar de aceptar la palabra de Dios en ese momento, Gedeón busca un “volver a hacer.” ¡El quiere una verificación y autenticación más de la participación de Dios en la misión! A la mañana siguiente, Gedeón obtiene la señal solicitada. Apropiadamente suficiente en este quiasmo, la señal es el paralelo invertido de la primera señal. Esta vez el vellón de lana está seco, pero el terreno está cubierto del rocío de la mañana.

¿Acaso terminó la lucha de fe de Gedeón? ¡No! Gedeón tuvo la suficiente fe para congregarse a un ejército, pero una vez que Dios reduce el ejército, los miedos de Gedeón toman el centro del escenario. De manera interesante, Gedeón cree en el Señor lo suficiente para enviar a casa a muchos hombres quedándose sólo con 300 para la batalla. Pero mientras Dios presiona a Gedeón para enfrentarse al enemigo, Dios menciona el miedo de Gedeón:

Levántate y baja al campamento, porque voy a entregar en tus manos a los madianitas. *Si temes atacar, baja primero al campamento*, con tu criado Furá, y escucha lo que digan. Después de eso cobrarás valor para atacar el campamento. Así que él y Furá, su criado, bajaron hasta los puestos de los centinelas, en las afueras del campamento (Jueces 7:9-11).

En una declaración sorprendente, Dios dice, “Te estoy dando el enemigo, pero si tienes miedo, no tomes mis palabras, ¡sino que escucha las palabras del enemigo!” Lo que aún es más sorprendente, es que luego que el SEÑOR dice, “si tienes mucho miedo, entonces baja...” Gedeón dice, por lo menos a través de sus acciones, “Sí, ¡no tengo tanto miedo! Tomaré las palabras de mi enemigo para disipar mis miedos, en lugar de tomar la palabra del SEÑOR”

En la historia de Gedeón, el enfoque de Jueces, vemos a Gedeón mismo ejemplificando la lucha de los Israelitas por la consistencia en la fe y confianza en el Señor.

CONCLUSION

Hay mucho material nuevo para esta lección. No hay necesidad de perderse en ella. Un montón de detalle es dado por aquellos con un tanto de experiencia de

trabajo en el estudio del Antiguo Testamento. Aquí está el punto en una cáscara de nuez:

Los estudiosos más antiguos solían dejar de lado cualquier reclamo de autenticidad histórica y edad apropiada datando Jueces. Ellos pensaron que el libro fue un esfuerzo de composición de muchos estudiosos trabajando desde sus propias agendas e ideologías 500 años después que sucedieron los eventos. Los estudios recientes han indicado que tal impresión no refleja justamente la evidencia o entendimiento. Existe evidencia sólida que Jueces refleja el tiempo e historia registrados en sus páginas.

Es más, este pensamiento nos ha ayudado a entender la historia fundamental de Gedeón dentro de su narrativa. Esto reta y alienta al creyente de hoy, tanto como lo hubiese hecho en el creyente de ese tiempo. Prepara la historia para Israel para recibir a un rey, y para ver si un rey terrenal, en el lugar de un rey celestial, puede provocar una gran consistencia en la devoción y creencia de la gente, habituando la protección de Dios en el proceso.

PUNTOS PARA LA CASA

1. *“Levántate y baja al campamento ...”* (Jueces 7:9).

Las instrucciones de Dios... ¿Qué es lo que tú y yo hacemos con ellas? ¿Es tanto Señor como Dios? En otras palabras, ¿tomamos sus instrucciones seriamente y buscamos seguirlas fielmente? Haz un inventario largo y personal y responde esa simple pregunta: ¿Acaso tú (yo) tomas en serio las instrucciones de Dios y buscas (busco) seguirlas?

2. *“Si temes atacar, baja primero”* (Jueces 7:10).

Si (cuando) decides seguir las instrucciones de Dios, hazte otra pregunta: ¿Por qué? ¿Es por miedo a las consecuencias? ¿Miedo a lo que Dios haga o no haga? ¿Miedo a lo que Dios pueda permitir que suceda? Recuerda la amonestación de Pablo a Timoteo, “Pues Dios no nos ha dado un espíritu de timidez, sino de poder, de amor y de dominio propio” (2 Timoteo 1:7). Dios mismo, su amor por nosotros, un amor del que nada puede separarnos de él, un amor que dio a su propio Hijo en una muerte de redención, un amor perfecto que saca a todo el miedo (1 Juan 4:18), tiene que hablar a nosotros.

3. *“...baja primero al campamento... escucha lo que digan. Después de eso cobrarás valor”* (Jueces 7:10-11).

Qué paciente y lleno de amor es el Dios que servimos. El nos ve por lo que somos con nuestros miedos, nuestras incompetencias, nuestros defectos, y él nos ama de todas maneras. El aún busca una manera para

llevarnos a su voluntad y darnos lo que necesitamos para cumplir con sus deseos. Nota que él no le dijo a Gedeón, “Si tienes miedo, voy a enviar a otra persona.” En este punto, él amablemente le dio a Gedeón la valentía adicional que necesitaba para cumplir la tarea encomendada por Dios. Si te encuentras incapaz de hacer lo que Dios te dijo que hagas, entonces primero da un paso. En oración confiesa ante él tus incompetencias y pide por su ayuda para que te de fuerza para llevar a cabo las tareas que él tus incompetencias y pide por su ayuda para que te de fuerza para llevar a cabo las tareas que él ha establecido por adelantado. El honrará tu oración, tú crecerás, ¡y su nombre será exaltado!

La próxima semana, veremos los temas arqueológicos referentes a Jueces. ¡Prepárate y trae un invitado!

¿QUIERES MÁS?

Encuentra a alguien en quien puedas confiar. Obtén un compañero de oración. Si no tienes a nadie con quien orar o quien ore por ti, envíanos mensajes electrónicos con áreas por las que podamos orar por ti a wantomore@Biblical-Literacy.com. Será un honor orar por ti (y obviamente mantendremos todos los mensajes como confidenciales).

Traducido del Inglés al Español por Marianela Love.